

【公報種別】特許法第17条の2の規定による補正の掲載

【部門区分】第7部門第3区分

【発行日】平成27年6月25日(2015.6.25)

【公表番号】特表2014-500659(P2014-500659A)

【公表日】平成26年1月9日(2014.1.9)

【年通号数】公開・登録公報2014-001

【出願番号】特願2013-537765(P2013-537765)

【国際特許分類】

H 04 M 1/00 (2006.01)

【F I】

H 04 M 1/00 K

【誤訳訂正書】

【提出日】平成27年4月27日(2015.4.27)

【誤訳訂正1】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0015

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0015】

筐体201は、固定の機械的支持210に結合され、それは、図2中に中空チューブとして示されている。チューブ210は、縦座標軸250(ここでは「第1軸」とも呼ばれる)に沿って中空(hollow)である。N極(N)およびS極(S)を有する磁気要素220は、チューブ210の内側に存在し得る。典型的な実施形態では、チューブ210の内側は真空を含み得、また、磁気要素220は軸250に沿って移動するよう強いられ得る。図2では、変数xは、軸250に沿ったチューブ210の中心に関連する磁気要素220の中心の正味の(net)横変位を説明し、チューブ210の中心はx=0に対応している。縦座標軸は本開示の範囲を限定するように意味するわけではなく、説明目的のために示されている、ことを当業者であれば十分理解するだろう。例えば、代わりの典型的な実施形態では、縦座標軸の中心はチューブ210上の任意の点を参照し得る。

【誤訳訂正2】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0040

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0040】

ロック620Aにおいて、方法は、少なくとも1個のコイル中で電流を生成しないと
き、少なくとも1個のコイルからエネルギーを収穫することを含む。